杰克缝纫机
JACK SEWING MACHINE
JACK HOLDING GROUP | WWW.JACKGROUP.COM.CN

JACK 768-3/4/5

Инструкция по эксплуатации



www.PromElectroAvtomat.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для безопасной работы и обеспечения наилучшей функциональности машины необходимо правильно ее эксплуатировать.

Пожалуйста, прочитайте инструкцию и следуйте ей.

1. При использовании машины обратите внимание на основные мероприятия по безопасности.

2. Перед использованием машины прочитайте это руководство и инструкции, кроме того, храните руководство под рукой.

3. Используйте машину, убедившись в ее соответствии со стандартами безопасности, принятыми в вашей стране.

4. Недопустимо использовать машину без предусмотренных приспособлений безопасности, которые должны быть установлены правильным образом. Только после этого возможна правильная работа машины.

5. Машина должна эксплуатироваться подготовленным оператором.

б. Для безопасности рекомендуется надевать защитные очки.

7. Выключите электропитание перед выполнением следующих действий:

(1) заправка иглы, регулировка заправки нити, нитенаправителя или замены катушки.

(2) замена игл, лапок, игольных пластин, двигателей ткани, нитеводителей, улиток, выравнивателей

края, и др.

(3) ремонт машины

(4) во время ухода оператора с рабочего места

(5) когда фрикционный мотор используется без фрикционной накладки, двигатель должен быть полностью остановлен.

8. В любом случае, если произошло попадание грязи, масла или другой жидкости на кожу или глаза, промойте тщательно водой и обратитесь к врачу.

Если жидкость была случайно проглочена, обращайтесь к врачу немедленно.

9. Не прикасайтесь к движущимся частям машины. Всегда обращайте внимание, включено ли питание перед выполнением любого действия.

10.Для настройки, модификации и ремонта машины требуются квалифицированные специалисты. Используйте только качественные аналоги. Использование других запчастей может привести к поломке, и вы несете за это ответственность сами.

1 1.Техническое обслуживание и контроль должны осуществляться тщательно подготовленным персоналом или квалифицированными техниками.

12. Вышеупомянутые специалисты могут осуществлять обслуживание электронных компонентов, знание электроники необходимо для задач регулировки или ремонта. Остановите машину немедленно при обнаружении малейшего сбоя электронных компонентов.

www.PromElectroAvtomat.ru

13. Воздушный рукав должен быть отсоединен от машины и компрессор или подвод воздуха должен быть отсоединен перед ремонтом или обслуживанием оборудования машины с пневматическими частями, такими, как пневматический цилиндр. Для наладки и ремонта требуются квалифицированные техники или хорошо обученный персонал.

14.Для лучшей производительности необходима регулярная чистка машины.

15. Правильная установка основания машины - залог успешной работы и низкого шума. Не допускайте работы машины, если она сильно шумит.

16.Для подсоединения к сети используйте подходящую вилку. Используйте розеточную часть с заземлением.

17. Эта машина может использоваться только по назначению. Иное использование недопустимо.

1 8.Любая модификация или переоборудование машины должны соответствовать стандартам безопасности. Соблюдайте меры предосторожности. Производитель не несет ответственности за поломки из-за непредусмотренных модернизаций машины.

19.Существуют два способа предупреждения опасности:

(1) для безопасности оператора и обслуживающего персонала не открывайте защитные крышки и не касайтесь никаких внутренних предметов во избежание поражения электрическим током.

(2) Помните:

- Не используйте машину со снятыми: защитой ремня, предохранителем или другими устройствами во избежание физического увечья.
- Не допускайте попадания волос, пальцев или одежды в ручное колесо, в устройство для намотки нити, ремень и двигатель для предотвращения травматизма.
- Не засовывайте пальцы под иглу или под крышку намотки нити в процессе работы машины.
- В процессе работы челнок вращается с большой скоростью.
- Берегите пальцы от попадания в машину во время перемещения головки машины.
- Выключайте питание перед перемещением головки, удалением ремней или их защиты для предотвращения травматизма от непредвиденного запуска машины.
- Если машина оборудована сервомотором, сервомотор не шумит, когда машина находится в состоянии простоя, поэтому выключайте питание во избежание травматизма из-за непредвиденного запуска машины.
- Никогда не используйте швейную машину без провода заземления во избежание поражения током.
- Выключайте кнопку питания перед отсоединением или присоединением вилки питания во избежание поражения током и поломки электрического оборудования.

ВНИМАНИЕ

Пожалуйста, следуйте следующим указаниям, чтобы избежать неисправностей и поломки машины.

1. Протрите машину полностью перед запуском в первый раз после регулировки.

www.PromElectroAvtomat.ru

2. Уберите всю грязь и масло, накопившиеся во время транспортировки.

3. Убедитесь, что напряжение и фаза установлены правильно.

4. Убедитесь, что вилка подключена к источнику питания.

5. Не включайте машину, если напряжение не соответствует указанному на паспортной табличке.

б. Убедитесь, что направление вращения шкива правильно.

Внимание:

Перед отладкой или регулировкой, пожалуйста, выключите питание, чтобы избежать несчастного случая при резком начале работы машины.

www.PromElectroAvtomat.ru

Примечания

Наиболее важные инструкции по предосторожности



1. Держать руки подальше от иглы в момент включения выключателя электропитания, а также когда работает швейная машина.
2. Нельзя совать пальцы внутрь крышки механизма нитепритягивателя, когда работает швейная машина.
3. Необходимо выключить электропитание перед опрокидыванием рукава машины или снятием клиновидного ремня.
4. Во время работы нужно быть осторожными, чтобы голова или руки оператора или постороннего не приближались к маховому колесу, клиновидному ремню, моталке нитки на шпульку или электродвигателю. Также, нельзя ставить никаких вещей близко к ним. Это очень опасно.
5. Если швейная машина оснащена ограждением ремня, защитой пальцев и прочими защитными устройствами, то не допускается эксплуатировать машину, когда они сняты.
6. Перед опрокидыванием головки машины нужно держать руки на определенном расстоянии.
7. Когда машина не в действии, мотор должен быть отключен. Так что, обратите внимание на то, чтобы не забыть выключить машину из сети после длительной эксплуатации.



8. Для собственной безопасности никогда не вводите машину в эксплуатацию при отключенном заземлении.
9. Перед тем как включить машину, предварительно нажмите на кнопку ВЫКЛ.(OFF) на пускателе.
10. Во время грома или молнии машину следует выключить.
11. Если машину переставить из холодного места в теплое место или наоборот, то можно наблюдать процесс конденсации воды. В этом случае включайте машину только после того, как Вы проверите, что на машине нет капель воды.

www.PromElectroAvtomat.ru

JACK

Модель JK-766-3/4/5
Инструкция по эксплуатации

杰克控股集团有限公司
JACK HOLDING GROUP CO., LTD.

www.PromElectroAvtomat.ru

Упаковочный лист для сверхскоростной краеобмёточной швейной машины (оверлок) моделей JK-766-3/4/5

Реф. №	Описание	Кол-во(шт)
1	Головка швейной машины	1набор
2	Упаковка головки швейной машины	1
3	Сборка для ниток (3,4,5-нитки)	1набор
4	Игла (для 3-нитки) DC x 27-14#	10
	Игла (для 4-нитки) DC x 27-11#	20
	Игла (для 5-нитки) DC x 27-14#	10
	DC x 13-14#	10
5	Верхний петлитель (3-нитка)	1
	Нижний петлитель (3-нитка)	1
	Верхний петлитель (4-нитка)	1
	Нижний петлитель (4-нитка)	1
	Верхний петлитель (5-нитка)	1
	Нижний петлитель (5-нитка)	1
	Петлитель цепного стежка	1
6	Верхний нож	1
	Нижний нож	1
7	Масляный фильтр	1
8	Масло для швейной машины №18 (800 мл)	1
	Маслёнка	1
9	Длинная отвёртка	1
	Короткая отвёртка	1
10	Крестовидная отвёртка (1,5 мм)	1
	Крестовидная отвёртка (2 мм)	1
	Крестовидная отвёртка (5 мм)	1
	Крестовидная отвёртка (6 мм)	1
11	Гаечный ключ (6 мм)	1
	Гаечный ключ (7 мм)	1
	Гаечный ключ (8 мм)	1
12	Пинцет	1
13	Список деталей, инструкция	1
14	Коробка с дополнениями	1
15	Пластина машинной головки	1
16	Уставка винта пластины	4
17	Соединительная шайба пластины стола	28
18	Втулка пластины стола	4
19	Винт пластины	4
20	Подушка для булавок ударопрочная	3
21	Подкладка ударопрочная	1
22	Соединительная шайба пластины стола	4

www.PromElectroAvtomat.ru

Содержание

02 Информация для оператора
02 Как установить новую машину
03 Как запустить в эксплуатацию новую машину
03 Смазка и замена масла
04 Заправка машины
05 Натяжение нити
08 Замена иглы
08 Регулировка длины стежка
09 Регулировка дифференциальной подачи

Вес нетто 33 кг
Серийный номер:

www.PromElectroAvtomat.ru

Информация для оператора

Большое спасибо за покупку высокоскоростной прямоигольной краеобмёточной машины безопасного стежка. Перед введением машины в эксплуатацию просим Вас внимательно прочитать настоящую инструкцию, чтобы понять особенности машины и способ её функционирования. Это поможет Вам увеличить производительность и качество прошиваемых Вами изделий.

Внимание!
Так как это высокоскоростная машина, то перед её запуском убедитесь, что она заправлена маслом, а мотор вращается в правильном направлении.

Как установить новую машину

1 Установите машину согласно прилагаемой схеме, установите также резиновые подкладки и пластины. Расстояние между верхней поверхностью игольницы составляет около 100 мм в наполовину опущенном состоянии, и 5 мм в полностью опущенном состоянии.
2 Установите педаль сцепления слева, а педаль подъёма лапки справа.
3 Установите желоб для обрезков и стойку для бобин, как указано в списке деталей.
4 Убедитесь в том, что во время работы мотор вращается по часовой стрелке. Прогиб ремня должен составлять около 10 мм.

Примечание: размеры шкива мотора и параметры скорости пошива указаны в Таблице 1.

www.PromElectroAvtomat.ru

Таблица 1

Скорость машины (ст/мин)	Диаметр шкива мотора (мм)	
	60 Гц	50 Гц
6,000	95	115
6,500	105	125
7,000	110	135
7,500	120	145

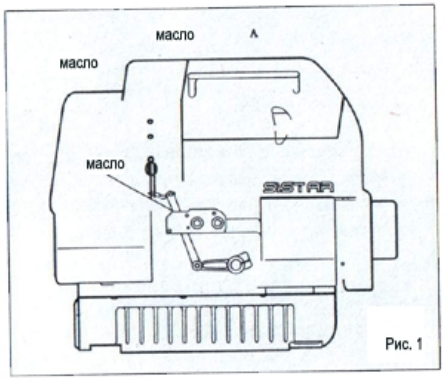


Рис. 1

Как запустить в эксплуатацию новую машину

Первые четыре недели следует работать на машине со скоростью не более 80 процентов от максимальной. После этого проведите замену масла и тогда можно будет использовать машину на максимальной скорости.

Смазка и замена масла

1 Смазка (Рис. 1)

Удалите винт А и залейте прилагаемое смазочное масло для высокоскоростных машин (или эквивалент масла "Mobil" №10 или "Esso" №32) до верхней риски индикатора уровня масла в окне контроля уровня масла. После этого поставьте на место и закрутите винт А.

Если машина запускается в первый раз или после долгого простоя, то перед запуском убедитесь в том, что Вы смазали конец иглы, штатив, направляющую, верхнюю направляющую петлителя и т.д.

www.PromElectroAvtomat.ru

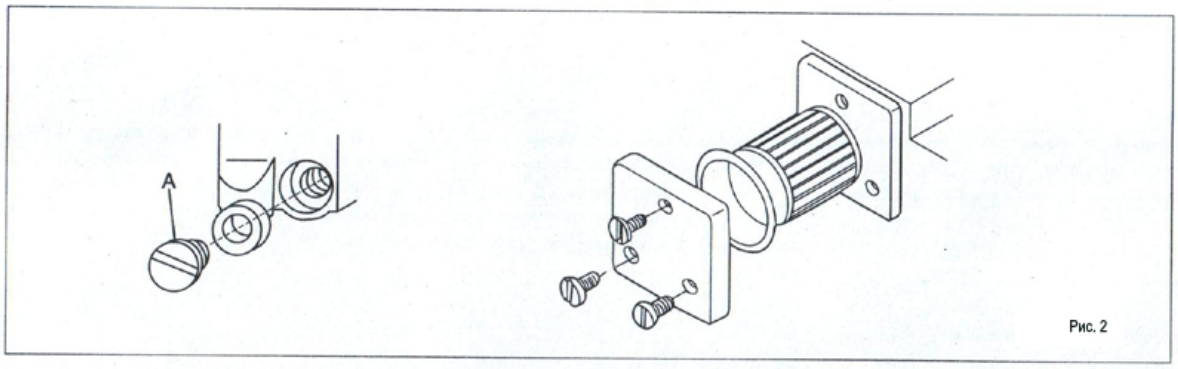


Рис. 2

2 Замена масла (Рис. 2)

Удалите винт А и откачайте масло, после чего поставьте на место и заверните винт А.

Для того, чтобы обеспечить правильную смазку и увеличить срок эксплуатации машины, произведите замену масла через месяц после первого запуска машины, а затем меняйте масло через каждые четыре месяца.

Машина оснащена масляным фильтром. Его следует очищать каждый месяц и, в случае необходимости, заменять на новый.

3 Для смазки иглы следует использовать силиконовое масло.

Заправка машины

Для правильной заправки машины определитесь, какой вид пошива Вам необходим. Если машина была заправлена неправильно, это приведёт к обрыву нити, неровным стежкам или пропуску стежков.

www.PromElectroAvtomat.ru

Натяжение нити

Натяжение нити следует регулировать в зависимости от типа прошиваемого полотна, его толщины, типа ниток, ширины шва, длины стежка и т.д. Поэтому давление гаек натяжения и направляющих нити следует регулировать в каждом отдельном случае.

1 Регулировка гаек натяжения (Рис. 5)

Гайка натяжения (1) контролирует игольную нить двойного цепного стежка или игольную нить левого краеобмёточного стежка (оверлок).
Гайка натяжения (5) контролирует нить петлителя двойного цепного стежка.
Гайка натяжения (2) контролирует игольную нить краеобмёточного стежка (оверлок).
Гайка натяжения (3) контролирует нить верхнего петлителя.
Гайка натяжения (4) контролирует нить нижнего петлителя.

www.PromElectroAvtomat.ru

Только для 4-нитки

Рис. 4

Только для типа стежка 516

Рис. 3

Только для типа стежка

Рис. 3

www.PromElectroAvtomat.ru

2 Контроль игольной нити (Рис. 6)

Если Вы используете тип пошива 504, 512 и 514, следует опустить направляющие нити (1) и (2) в самое нижнее положение. Если Вы используете тип пошива 503, 505, следует поднять направляющие нити (1) и (2) в самое верхнее положение. Примечание: Знак "плюс" обозначает увеличение натяжения нити, знак "минус" обозначает уменьшение натяжения нити.

3 Контроль нити петлителя (Рис. 7)

Если Вы используете тип пошива 512, когда верхний петлитель находится в крайнем верхнем положении, нажмите подъёмник (1) и (2), приводя его в положение согласно цепной линии.
Если Вы используете тип пошива 503, 504 и 505, когда верхний петлитель находится в крайнем нижнем положении, установите подъёмник (1) и (2) в положение согласно прерывистой линии.
Отрегулируйте направляющую нити (3) следующим образом:
Точка A - используется для растяжимой нити.
Точка B - используется для швов и обработки краёв потайным стежком.
Точка C - используется для типа пошива 512.
Отрегулируйте направляющую нити (4) следующим образом:
Точка D - используется для растяжимой нити.
Точка E - используется для швов и обработки краёв потайным стежком.
Примечание: Направление со знаком "плюс" обозначает больше нити в создаваемом шве; направление со знаком "минус" обозначает меньше нити в создаваемом шве.

www.PromElectroAvtomat.ru

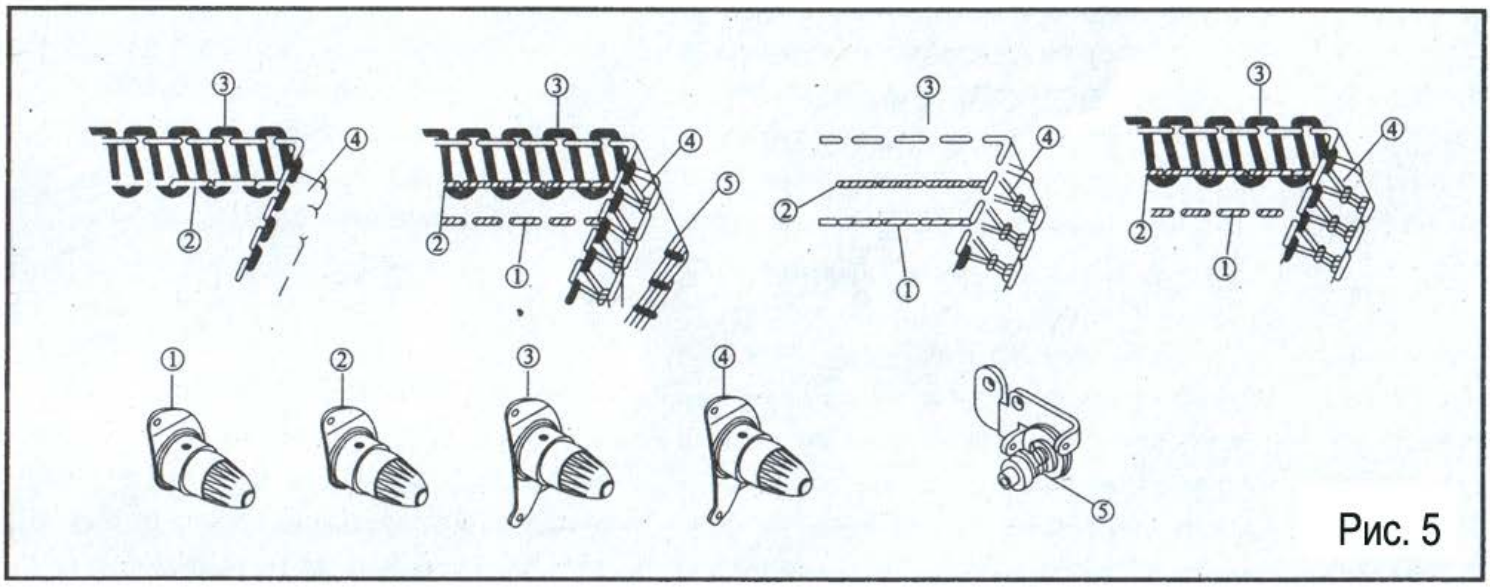


Рис. 5

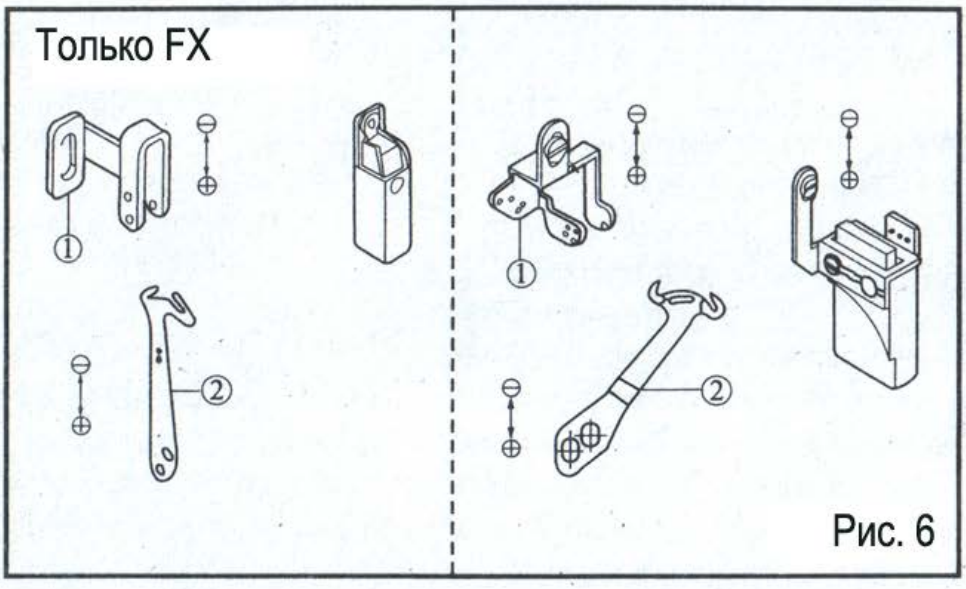


Рис. 6

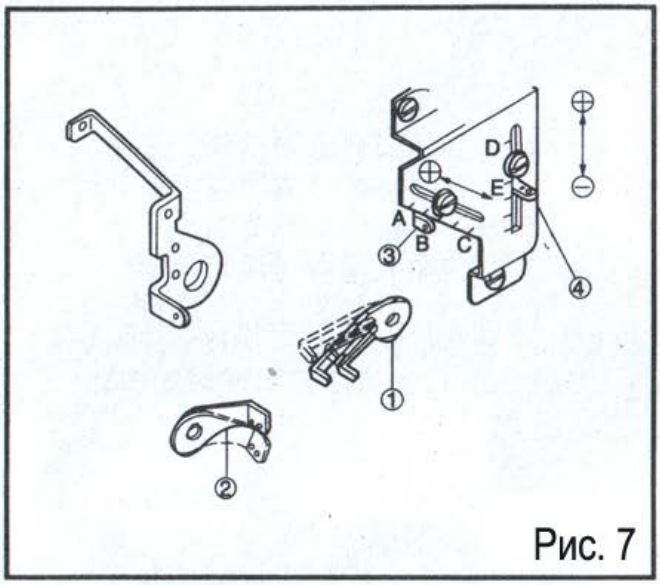


Рис. 7

06 A

www.PromElectroAvtomat.ru

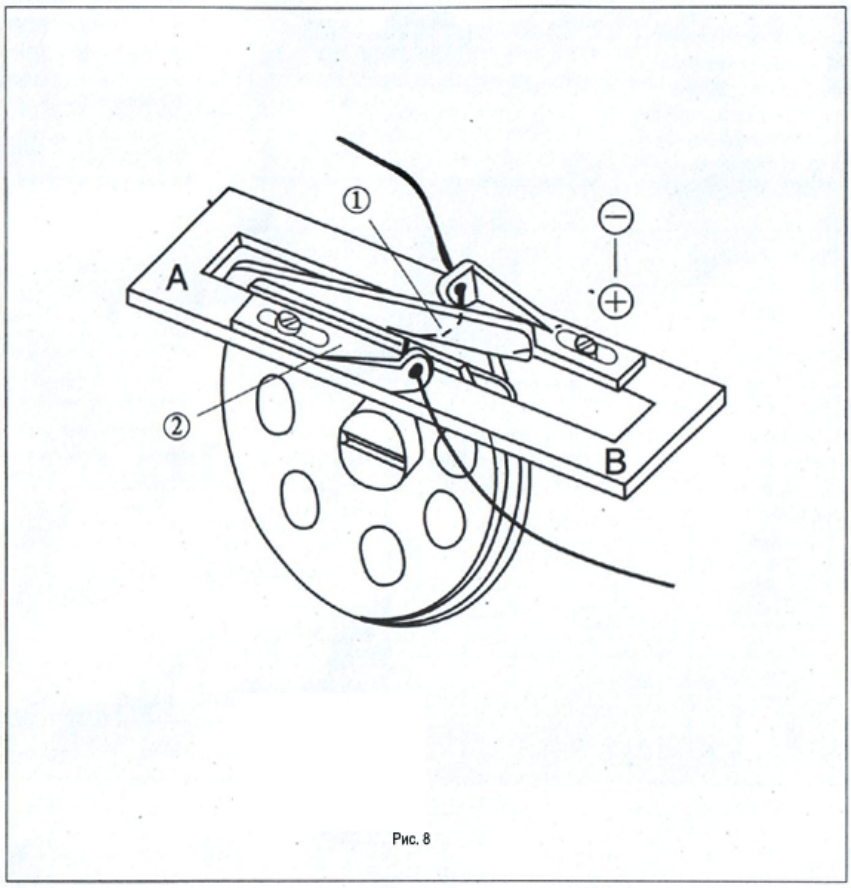


Рис. 8

4 Контроль нити (Рис. 8)

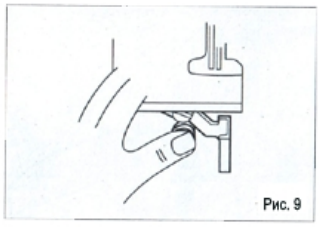
Стежок под полотном должен быть естественным.
Движение направляющей пластины нити (1) в направлении по часовой стрелке даёт удлинение нити, движение в направлении против часовой стрелки даёт укорочение нити.

Если винт пластины нити (2) регулируется в направлении A, то выходящая нить идёт с задержкой. Если винт пластины нити (2) регулируется в направлении B, то выходящая нить идёт с опережением.
Примечание: Направление со знаком "плюс" обозначает больший выпуск нити; направление со знаком "минус" обозначает меньший выпуск нити.

www.PromElectroAvtomat.ru

Таблица 2

Макс. дифф. соотн.	Тип машины	Масштаб шкива						
		1	2	3	4	5	6	7
1:2	Швы	1	1.5	2	2.5	3	3.5	3.8
1:3	Сборки	0.7	1	1.4	1.7	2	2.3	2.5
1:1.3	Саржа	1.6	2.3	3.1	3.9	4.7	5.4	5.9
1:4	Особый	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	-


Рис. 9

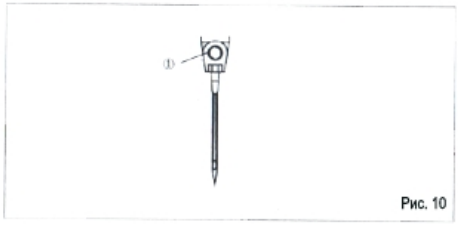


Рис. 10

Замена иглы (Рис. 10)

Следует использовать иглы DC x 27 или эквивалент.
Ослабьте винт (1) и удалите старую иглу.
Установите иглу так, что её длинный паз обращён к Вам; затем до упора вставьте её в отверстие и затяните винт (1).

Регулировка длины стежка (Рис. 9; Таблица 2)

Регулировка длины стежка производится исходя из прошиваемого полотна, соотношения дифференциальной подачи и т.д.
Нажимайте кнопку PUSH.
Выберите необходимую длину стежка, которая указана на шкиве, совмещая её с указательной риской на кожухе ремня.

www.PromElectroAvtomat.ru

Таблица 3

Масштаб		1	2	3	4	5
Соотн. дифф. подачи	1:1.3	-	1:0.7	1:0.9	1:1.1	1:1.3
	1:2	1:0.7	1:1	1:1.4	1:1.7	1:2
	1:3	1:1	1:1.5	1:2	1:2.5	1:3
	1:4	1:1.1	1:1.6	1:2.3	1:2.8	1:3.3

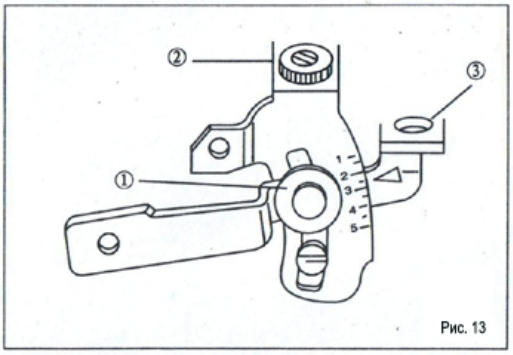


Рис. 13

Регулировка соотношения дифференциальной подачи (Рис. 13, Таблица 3)

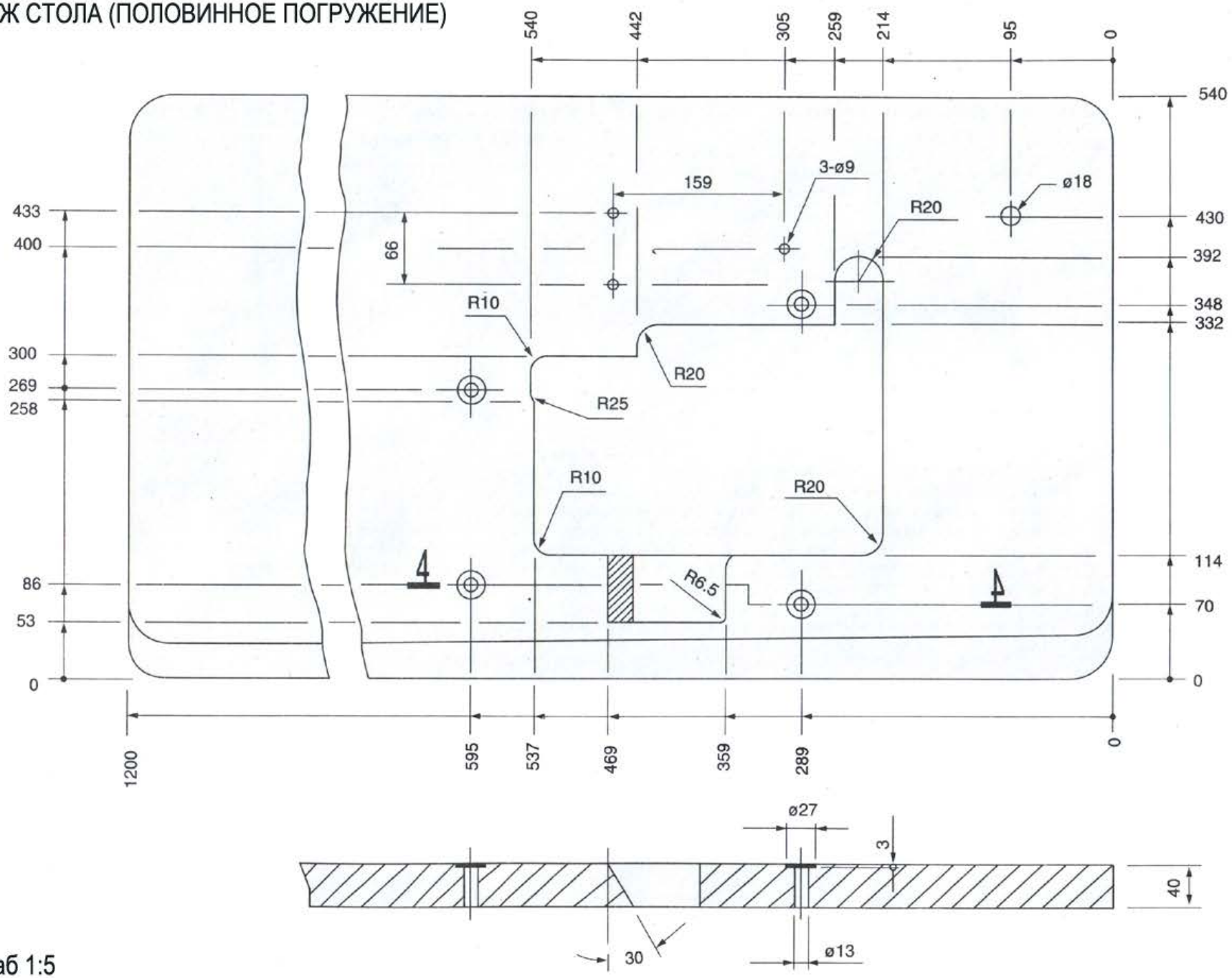
Соотношение дифференциальной подачи является соотношением между устройством основной подачи (ОП) и устройством дифференциальной подачи (ДП). Когда движение ОП больше, чем движение ДП, ткань будет растягиваться при пошиве. В противном случае ткань будет морщиться.

Ослабьте гайку (1), затем поверните винт (2) по часовой стрелке для того, чтобы обеспечить растяжение ткани. Поверните винт (2) против часовой стрелки, чтобы обеспечить сморщивание ткани. После этого затяните гайку (1).

Примечание: Когда поверхность регулирующего уровня (3) будет установлена на масштаб (2), то соотношение дифференциальной подачи будет установлено как 1:1. Если оно устанавливается выше масштаба (2), оно может регулироваться до 1:0,7.

www.PromElectroAvtomat.ru

ЧЕРТЁЖ СТОЛА (ПОЛОВИННОЕ ПОГРУЖЕНИЕ)



KZ 100
Масштаб 1:5

www.PromElectroAvtomat.ru

Освещенность

Характеристика зрительной работы	Наименьший или эквивалентный размер объекта различения, мм	Разряд зрительной работы	Подразряд зрительной работы	Контраст объекта с фоном	Характеристика фона	Искусственное освещение					Естественное освещение		Совмещенное освещение
						Освещенность, лк			Сочетание нормируемых величин показателя ослепленности и коэффициента пульсации		КЕО, $e_н$, %		
						при системе комбинированного освещения		при системе общего освещения	P	$K_п$, %	при верхнем или комбинированном освещении	при боковом освещении	при верхнем или комбинированном освещении	при боковом освещении
						всего	в том числе от общего							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Высокой точности	От 0,30 до 0,50	III	а	Малый	Темный	2000 1500	200 200	500 400	40 20	15 15	—	—	—	—
			б	Малый	Средний Темный	1000 750	200 200	300 200	40 20	15 15				
			в	Малый	Светлый	750	200	300	40	15				
				Средний	Средний Темный	600	200	200	20	15				
				Большой	Светлый	400	200	200	40	15				
			г	Средний	Средний Темный									
				Большой	Светлый									
				«	Средний									
Средней точности	Св.0,5 до 1,0	IV	а	Малый	Темный	750	200	300	40	20	4	1,5	2,4	0,9
			б	Малый	Средний Темный	500	200	200	40	20				
			в	Малый	Светлый	400	200	200	40	20				
				Средний	Средний Темный									
				Большой	Светлый									
			г	Средний	Светлый	—	—	200	40	20				
				Большой	«									
				«	Средний									

www.PromElectroAvtomat.ru

Уровень шума

Эквивалентный уровень звука в контрольной точке рабочего места на расстоянии 0,5 м от оси иглы и 0,3 м над плоскостью игольной пластины в соответствии с ГОСТ 12.1.003 не превышает 80 дБА при работе машины по ее основному назначению с коэффициентом машинного времени 0,4, коэффициентом использования максимальной скорости шитья 0,7 и при уровне звука фонового шума не более 70 дБА

Тара и упаковка.

1. Перед упаковкой швейный полуавтомат должен быть законсервирован по условиям консервации для группы изделий со сроком хранения до 18 месяцев по ГОСТ 9.014-78.
2. Швейный полуавтомат поставляется составными частями: швейная головка, стол (в разобранном виде укрупненными сборочными единицами) и электропривод и упаковывается в упаковку из гофрированного картона.
3. При упаковке применяются упаковочные материалы: бумага противокоррозионная с латексным покрытием ГОСТ 16295-82; бумага оберточная ГОСТ 8273-75; бумана парафинированная ГОСТ 16295-82; бумага водонепроницаемая ГОСТ 8828-75; полиэтиленовая пленка ГОСТ 10354-82; картон гофрированный ГОСТ 7376-84.
4. Хранение швейного полуавтомата по группе условий хранения ОЖ4 для исполнения УХЛ4 ГОСТ 15150-69, а для исполнения 04 по группе ОЖ2 ГОСТ 15150-69.

Примечание. Каталог деталей и сборочных единиц поставляется по запросу потребителей.

Электробезопасность

Конструкция машин должна быть электробезопасной. Технические средства и способы обеспечения электробезопасности машин должны соответствовать ГОСТ 27487 с учетом условий эксплуатации и характеристик источников электрической энергии.

- Степень защиты электрооборудования IP40 - по ГОСТ 14254.

- Класс защиты от поражения электрическим током 01 - по ГОСТ 12.2.007.0.

www.PromElectroAvtomat.ru

Оптимальные и допустимые нормы температуры, относительной влажности и скорости движения воздуха в рабочей зоне производственных помещений

Период года	Категория работ	Температура, °С					Относительная влажность	
		оптимальная	допустимая				оптимальная	допустимая на рабочих местах
			верхняя граница		нижняя граница			
			на рабочих местах					
			посто-янных	непосто-янных	посто-янных	непосто-янных		
Холодный	Легкая - I а	22-24	25	26	21	18	40-60	75
	Легкая - I б	21-23	24	25	20	17	40-60	75
	Средней тяжести - II а	18-20	23	24	17	15	40-60	75
	Средней тяжести - II б	17-19	21	23	15	13	40-60	75
	Тяжелая - III	16-18	19	20	13	12	40-60	75
Теплый	Легкая - I а	23-25	28	30	22	20	40-60	55 (при 28 °С)
	Легкая - I б	22-24	28	30	21	19	40-60	60 (при 27 °С)
	Средней тяжести - II а	21-23	27	29	18	17	40-60	65 (при 26 °С)
	Средней тяжести - II б	20-22	27	29	16	15	40-60	70 (при 25 °С)
	Тяжелая - III	18-20	26	28	15	13	40-60	75 (при 24 °С и ниже)

www.PromElectroAvtomat.ru

杰克缝纫机
JACK SEWING MACHINE
JACK HOLDING GROUP | WWW.JACKGROUP.COM.CN

浙江新杰克缝纫机有限公司
ZHEJIANG NEW JACK SEWING MACHINE CO., LTD.

Адрес маркетингового отдела в Шанхае:

1023-1204 room Honghui building, No. 468 Chaoxi north road,

Xuhui district, Shanghai city

Тел.: 021-54892652 54862653

Факс: 021-64684833

Адрес компании Zhejiang:

NO. 15 RD Airport South, Jiaojiang District Taizhou city, Zhejiang, P.R.C

Отдел внутренней торговли:

Тел.: 0086-576-88177788 88177789

Факс: 0086-576-88177758

Сайт www.jackgroup.com.cn

Сертификат: C-TW.АГ65.В.00174

Срок действия: с 09.02.2012 по 08.02.2017

www.PromElectroAvtomat.ru